

F I A T F I O R I N O



603.83.604 NL

A U T O R A D I O

# INHOUD

INLEIDING .....	3	FADER-regeling .....	13
Tips .....	3	Functie LOUDNESS .....	13
- Verkeersveiligheid .....	3	Diefstalbeveiliging .....	13
- Ontvangstomstandigheden .....	3		
- Voorzorgsmaatregelen en onderhoud .....	4	RADIO (Tuner) .....	14
- CD .....	4	Inleiding .....	14
Technische gegevens .....	5	Golfband selecteren .....	14
		Voorkeuzetoetsen .....	14
BEKNOPT HANDLEIDING .....	6	Laatst beluisterde station opslaan .....	14
Algemene aanwijzingen .....	9	Automatische afstemming .....	15
- Radio .....	9	Handmatige afstemming .....	15
- CD-speler .....	9	Functie AUTOSTORE .....	15
- MP3 CD-speler .....	10	Ontvangst van alarmberichten .....	16
- Audiosysteem .....	10	Functie EON .....	16
		Uitzendingen in stereo .....	16
FUNCTIES EN INSTELLINGEN .....	11	Menu .....	16
Autoradio inschakelen .....	11	- Functies toets MENU .....	16
Autoradio uitschakelen .....	11	- Functie AF SWITCHING .....	17
Functies Radio selecteren .....	11	- Functie TRAFFIC INFO .....	17
Functies CD-speler selecteren .....	11	- Functie REGIONAL MODE .....	18
Geheugenfunctie audiobron .....	11	- Functie MP3 DISPLAY .....	18
Volumeregeling .....	11	- Functie SPEED VOLUME .....	18
Functie SPEED VOLUME .....	11	- Functie EXTERNAL AUDIO VOL .....	19
Functie MUTE/PAUSE .....	12	- Functie RADIO OFF .....	19
Audio-instellingen .....	12	- Functie RESTORE DEFAULT .....	19
Toonregeling .....	12		
Balansregeling .....	12		

CD-SPELER .....	20
Inleiding .....	20
CD-speler selecteren .....	20
Laden/uitwerpen van de CD .....	20
Eventuele foutmeldingen .....	21
Informatie op het display .....	21
Muziekstuk selecteren .....	21
Muziekstukken snel vooruit-/terugspoelen .....	21
Functie pause .....	21
Diefstalbeveiliging .....	22
- Geheime code invoeren .....	22
- Code Card .....	22
 MP3 CD-SPELER .....	 23
Inleiding .....	23
MP3-speler .....	23
Informatie op het display .....	24
- ID3-TAG informatie weergeven .....	24
Volgende/vorige map selecteren .....	24
Diefstalbeveiliging .....	24
 DIAGNOSE VAN STORINGEN .....	 25

# INLEIDING

De autoradio van deze auto is uitgerust met een CD-speler (autoradio met CD-speler) of een MP3 CD-speler (autoradio met MP3 CD-speler). De vormgeving en specificaties van het systeem zijn aangepast aan het interieur en sluiten aan bij het ontwerp van het dashboard. De afmetingen van de vast ingebouwde autoradio zijn afgestemd op de auto, waardoor de radio niet in een andere auto kan worden gebruikt.

De autoradio is op een ergonomische positie gemonteerd voor zowel de bestuurder als de passagier en met de symbolen op het front kunnen snel de eenvoudig te gebruiken bedieningsorganen worden herkend.

## TIPS

### Verkeersveiligheid

Voordat u gaat rijden, raden wij u aan om vertrouwd te raken met de verschillende functies van de autoradio (bijv. het opslaan van stations).

### Ontvangstomstandigheden

Tijdens het rijden wisselen de ontvangstomstandigheden voortdurend. De ontvangst kan gestoord worden door de aanwezigheid van bergen, gebouwen of bruggen, vooral als u ver verwijderd bent van de zender waarnaar u luistert.

**BELANGRIJK** Bij verkeersinformatie kan het volume aanzienlijk toenemen in vergelijking tot de normale weergave.



## ATTENTIE

*Een te hoog volume tijdens het rijden kan zowel uw leven als het leven van anderen in gevaar brengen. Wij raden u dan ook aan om het volume altijd zo te regelen dat geluiden van buiten (claxons, sirenes van ambulance, brandweer, politie e.d.) hoorbaar blijven.*

## Voorzorgsmaatregelen en onderhoud

Zonder dat er speciale voorzorgsmaatregelen nodig zijn, is een lange levensduur van de speciaal ontworpen autoradio gegarandeerd. Wendt u bij storingen tot de Fiat-dealer.

Maak het frontpaneel alleen met een zachte en antistatische doek schoon. Schoonmaak- en glansmiddelen kunnen het front beschadigen.

### CD

Vuil, krassen of vervormingen kunnen sprongen in de geluidsheergave van de CD tot gevolg hebben en hebben een negatieve invloed op de geluidskwaliteit. Voor een perfecte weergave geven wij u de volgende tips:

- ☐ gebruik alleen CD's met het merkteken:



- ☐ verwijder vingerafdrukken en stof van het CD-oppervlak met een zachte doek. Houd de CD bij de randen vast en reinig vanuit het midden naar de randen;
- ☐ gebruik voor het schoonmaken nooit chemische producten (bijv. antistatische sprays of thinner) omdat hierdoor het oppervlak van de CD kan worden beschadigd;
- ☐ berg na het beluisteren de CD weer op in het doosje om te voorkomen dat er vlekken of krassen ontstaan die de weergave kunnen verstoren;
- ☐ stel de CD's niet bloot aan warmtebronnen, zonnestraling of vocht om te voorkomen dat de CD's vervormen;
- ☐ plak geen stickers op het CD-oppervlak en schrijf nooit met een pen of potlood op het weergaveoppervlak van de CD.

Neem de CD uit het doosje door in het midden van het doosje te drukken en de CD aan de rand omhoog te trekken.

Pak de CD altijd bij de rand vast. Raak nooit het oppervlak aan.

Verwijder eventuele vingerafdrukken en stof van het CD-oppervlak met een zachte doek vanuit het midden naar de randen.

Gebruik geen CD's met krassen, barsten of vervormingen enz. Het gebruik van dergelijke CD's kan storingen of schade veroorzaken.

Voor een optimale weergave raden wij aan originele CD's te gebruiken. Een goede werking is niet gegarandeerd bij het gebruik van een CD-R/RW die op een afwijkend formaat is beschreven en/of een maximum capaciteit heeft groter dan 650 MB.

**BELANGRIJK** Gebruik geen in de handel verkrijgbare beschermfolies voor CD's of CD's met stabilisatoren enz. omdat deze kunnen vastlopen in het inwendige mechanisme en de CD kunnen beschadigen.

**BELANGRIJK** Als u CD's gebruikt die beschermd zijn tegen kopiëren, kan het enkele seconden duren voordat de CD wordt weergegeven. Bovendien kan door de steeds nieuwe en verschillende beveiligingsmethoden, niet gegarandeerd worden dat de CD-speler elke beveiligde CD weergeeft. Als een CD beveiligd is tegen kopiëren, wat meestal in kleine letters of moeilijk leesbaar op het etiket van de CD is vermeld, dan wordt dat aangegeven door opschriften zoals "COPY CONTROL", "COPY PROTECTED", "THIS CD CANNOT BE PLAYED ON A PC/MAC", of door symbolen zoals:



Bovendien staat op beveiligde CD's (en op de doosjes) vaak niet het identificatiesymbool van audio-CD's:



**BELANGRIJK** De CD-speler kan de meeste in de handel verkrijgbare compressie-systemen lezen (bijv.: LAME, BLADE, XING, FRAUNHOFER), maar door de verdere ontwikkeling van dergelijke systemen, kan het lezen van alle compressieformaten niet worden gegarandeerd.

**BELANGRIJK** Als er een multisessie-CD wordt ingestoken, dan kan uitsluitend de eerste sessie worden weergegeven.

## TECHNISCHE GEGEVENS

☐ Uitgangsvermogen: 4 x 30 W

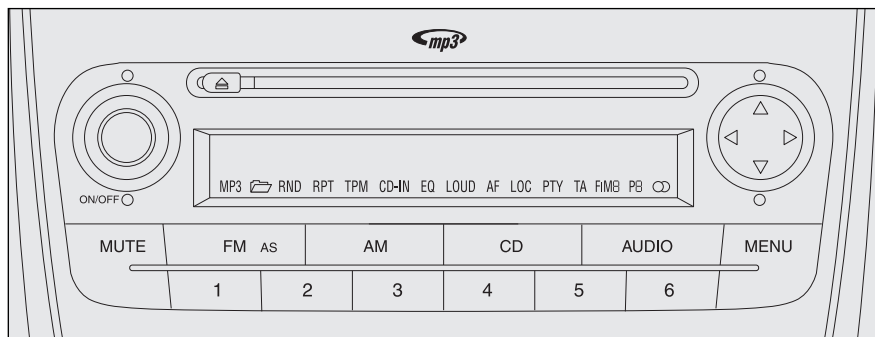
### Luidsprekers voor

- ☐ 2 tweeters in het sierpaneel van de spiegel
- ☐ 2 mid-woofers Ø130 mm in de portieren

### Luidsprekers achter (indien aanwezig)

- ☐ 2 full-range luidsprekers Ø100 mm in de steun van de hoedenplank
- ☐ Diefstalbeveiliging
- ☐ Antenne

# BEKNOPTE HANDLEIDING



F0T0016m

## AUDIOSYSTEEM

- ☐ Functie Loudness
- ☐ Voorgeprogrammeerde equalizerinstellingen
- ☐ Persoonlijke equalizerinstellingen
- ☐ Automatische snelheidsafhankelijke volumeregeling (SPEED VOLUME)
- ☐ Functie MUTE

## RADIO

- ☐ Ontvangst van verkeersinformatie (TA)
- ☐ Automatisch opslaan van 6 stations op een aparte FM-golfband - FMT (AS – Autostore)


## MP3 CD-SPELER

- ☐ Play / Pause
- ☐ Vorige/volgende muziekstuk selecteren
- ☐ FF / FR
- ☐ Vorige/volgende map selecteren

Toets	ALGEMENE FUNCTIES	Wijze
<b>ON/OFF</b>	Inschakelen	Knop kort indrukken
	Uitschakelen	Knop even ingedrukt houden
	Volumeregeling	Knop links-/rechtsom draaien

Toets	ALGEMENE FUNCTIES	Wijze
<b>FM AS</b>	Golfband FM1, FM2, FM Autostore selecteren	Toets kort opeenvolgend indrukken
<b>AM</b>	Golfband MW, LW selecteren	Toets kort opeenvolgend indrukken
<b>CD</b>	Audiobron kiezen: radio/CD-speler	Toets kort opeenvolgend indrukken
<b>MUTE</b>	Volume in-/uitschakelen (MUTE / PAUSE)	Toets kort indrukken
<b>AUDIO</b>	Audio-instellingen: lage tonen (BASS), hoge tonen (TREBLE), balans links / rechts (BALANCE), balans voor / achter (FADER)	Menu inschakelen: toets kort indrukken Type regeling selecteren: toets ▲ of ▼ indrukken Waarden instellen: toets ◀ of ▶ indrukken
<b>MENU</b>	Regeling van geavanceerde functies	Menu inschakelen: toets kort indrukken Type regeling selecteren: toets ▲ of ▼ indrukken Waarden instellen: toets ◀ of ▶ indrukken



Toets	FUNCTIES RADIO	Wijze
	Radiostation zoeken: • Automatisch zoeken • Handmatig zoeken	Automatisch zoeken: toets ◀ of ▶ indrukken (even ingedrukt houden voor snel vooruitzoeken) Handmatig zoeken: toets ▲ of ▼ indrukken (even ingedrukt houden voor snel vooruitzoeken)
1 2 3 4 5 6	Huidige radiostation opslaan	Preset/geheugentoetsen van 1 tot 6 even ingedrukt houden
	Opgeslagen station oproepen	Preset/geheugentoetsen van 1 tot 6 kort indrukken.

Toets	FUNCTIES CD-SPELER	Wijze
▲	CD uitwerpen	Toets kort indrukken
◀ ▶	Vorig/volgend muziekstuk weergeven	Toets ◀ of ▶ kort indrukken
	Muziekstuk snel vooruit-/terugspoelen	Toets ◀ of ▶ even ingedrukt houden
▲ ▼	Vorige/volgende map weergeven (bij MP3-CD)	Toets ▲ of ▼ kort indrukken

## ALGEMENE INFORMATIE

De autoradio heeft de volgende functies:

### Radio

- ☐ PLL-tuner voor de golfbanden FM/AM/MW/LW;
- ☐ RDS (Radio Data System) met TA (verkeersinformatie) - TP (verkeersprogramma's) - EON (Enhanced Other Network) - REG (regionale programma's);
- ☐ AF: zoeken naar alternatieve frequenties in RDS.

- ☐ voorbereid op ontvangst van alarmberichten;
- ☐ automatisch/handmatig afstemmen;
- ☐ FM Multipath detector;
- ☐ handmatig opslaan van 36 stations: 18 op de FM-golfband (6 op FM1, 6 op FM2 en 6 op FMT), 6 op de MW-golfband en 6 op de LW-golfband;
- ☐ automatisch opslaan (functie AUTO-STORE) van 6 stations op de betreffende FM-band;
- ☐ Functie SPEED VOLUME: snelheidsafhankelijke volumeregeling;
- ☐ automatische stereo/mono-weergave.

### CD-speler

- ☐ CD direct selecteren;
- ☐ Muziekstuk selecteren (vooruit/achteruit);
- ☐ Muziekstukken snel vooruit-/terugspeelen;
- ☐ Functie CD Display: weergave CD-naam/verstreken speelduur vanaf het begin van het muziekstuk;
- ☐ Lezen audio-CD, CD-R en CD-RW.



**Op multimedia-CD's zijn naast audiosporen ook gegevens opgeslagen. Het afspelen van dit type CD's kan piepgeluiden op een zodanig volume opleveren, dat niet alleen de verkeersveiligheid in gevaar komt, maar waardoor ook de eindversterker en de luidsprekers beschadigd kunnen worden.**

## MP3 CD-speler

- ☐ Functie MP3-Info (ID3-TAG);
- ☐ Map (vorige/volgende) selecteren;
- ☐ Muziekstuk selecteren (vooruit/achteruit);
- ☐ Muziekstukken snel vooruit-/terugspoelen;
- ☐ Functie MP3 Display: weergave mapnaam, ID3-TAG informatie, verstreken speelduur vanaf het begin van het muziekstuk, bestandsnaam);
- ☐ Lezen van audio- of gegevens-CD, CD-R en CD-RW.

## Audiosysteem

- ☐ Functie Mute/Pause;
- ☐ Functie Soft Mute;
- ☐ Functie Loudness;
- ☐ Grafische 7-bandsequalizer;
- ☐ Gescheiden regeling bassen/hogetonen;
- ☐ Balansregeling kanalen rechts/links.

# FUNCTIES EN INSTELLINGEN

## AUTORADIO INSCHAKELLEN

Druk kort op de toets/draaiknop ON/OFF om de autoradio in te schakelen.

Als u de radio inschakelt, wordt het volume ingesteld op de waarde 20 als het daarvoor was ingesteld op een hogere waarde.

Als de radio is ingeschakeld terwijl de contactsleutel in stand STOP staat, dan schakelt de radio automatisch na circa 20 minuten uit. Na het automatisch uitschakelen, kan de autoradio weer 20 minuten worden ingeschakeld door op de toets/draaiknop ON/OFF te drukken.

## AUTORADIO UITSCHAKELLEN

Houd de toets/draaiknop ON/OFF ingedrukt.

## FUNCTIES RADIO SELECTEREN

Druk herhaaldelijk kort op de toets FM-AS om achtereenvolgens de volgende audiobronnen te selecteren:

☐ TUNER ("FM1", "FM2", "FMT");

Druk herhaaldelijk kort op de toets AM om achtereenvolgens de volgende audio-bronnen te selecteren:

☐ TUNER ("MW", "LW").

## FUNCTIES CD-SPELER SELECTEREN

Druk kort op de toets CD om de CD-speler te selecteren (alleen als een CD geladen is).

## GEHEUGENFUNCTIE AUDIOBRON

Als u naar een CD luistert en u selecteert een andere audiobron (bijv. de radio), dan wordt de weergave onderbroken. Als de CD-speler weer wordt gekozen, dan wordt de weergave hervat op het punt waarop de weergave eerder was onderbroken.

Als u naar de radio luistert en u selecteert een andere audiobron en daarna weer de radio, dan wordt afgestemd op het laatst gekozen station.

## VOLUMEREGELING

Stel het volume in met de toets/draaiknop ON/OFF.

Als het volume wordt gewijzigd tijdens de weergave van verkeersinformatie, dan blijft deze nieuwe instelling slechts gehandhaafd tot het einde van de verkeersinformatie.

## FUNCTIE SPEED VOLUME

Met deze functie wordt automatisch het volume verhoogd als de snelheid toeneemt, waardoor het volumeniveau wordt aangepast aan het achtergrondgeluid in het interieur.

Raadpleeg de paragraaf MENU voor het in- en uitschakelen van de functie.

## FUNCTIE MUTE /PAUSE (volume op nul zetten)

Druk voor het inschakelen van de Mute-functie kort op de toets MUTE. Het volume neemt geleidelijk af en op het display verschijnt het opschrift "MUTE" (bij gebruik van de radio) of "PAUSE" (bij gebruik van de CD-speler).

Druk voor het uitschakelen van de Mute-functie nogmaals op de toets MUTE. Het volume wordt geleidelijk verhoogd tot op het niveau dat daarvoor was ingesteld.

Als u het volumeniveau wijzigt met de daarvoor bestemde toets, wordt de Mute-functie uitgeschakeld en het volume ingesteld op het nieuwe geselecteerde niveau.

Bij ingeschakelde Mute-functie:

- ☐ wordt bij verkeersinformatie (als de TA-functie is ingeschakeld) of bij ontvangst van een alarmbericht, de Mute-functie uitgeschakeld. Na beëindiging van het bericht, wordt de functie weer ingeschakeld.

## AUDIO-INSTELLINGEN

De mogelijke instellingen in het menu zijn afhankelijk van de gekozen audiobron: AM/FM/CD.

Druk kort op de toets AUDIO om de Audio-instellingen te wijzigen. Op het display verschijnt het opschrift "BASS".

De menufuncties kunnen worden doorlopen met toets ▲ of ▼. De instelling van de geselecteerde functie kan worden gewijzigd met toets ◀ of ▶.

Op het display verschijnt de huidige status van de geselecteerde functie.

De menufuncties zijn:

- ☐ BASS (lage-tonenregeling);
- ☐ TREBLE (hoge-tonenregeling);
- ☐ BALANCE (regeling van balans links/rechts);
- ☐ FADER (regeling van balans voor/achter);
- ☐ LOUDNESS (in-/uitschakelen van de LOUDNESS-functie);
- ☐ EQUALIZER (inschakelen en kiezen van de voorgeprogrammeerde equalizerinstellingen);
- ☐ USER EQUALIZER (instellen van persoonlijke equalizerinstellingen).

## TOONREGELING (bassen/hoge tonen)

Ga als volgt te werk:

- ☐ Selecteer met de toets ▲ of ▼ de instelling "BASS" of "TREBLE" in het AUDIO-menu;
- ☐ druk op toets ◀ of ▶ voor het versterken/verzwakken van de bassen of de hoge tonen.

Als u de toets kort indrukt, wijzigt het geluidsniveau in stappen. Als u de toets ingedrukt houdt, is de wijziging sneller.

## BALANSREGELING

Ga als volgt te werk:

- ☐ Selecteer met de toets ▲ of ▼ de instelling "BALANCE" in het AUDIO-menu;
- ☐ druk op toets ◀ om het geluid uit de rechter luidsprekers te versterken of op toets ▶ om het geluid uit de linker luidsprekers te versterken.

Als u de toets kort indrukt, wijzigt het geluidsniveau in stappen. Als u de toets ingedrukt houdt, is de wijziging sneller.

Selecteer de waarde "◀0▶" als u de audio-uitgangen rechts en links op dezelfde waarde wilt instellen.

## FADERREGELING

Ga als volgt te werk:

- ☐ Selecteer met de toets ▲ of ▼ de instelling "FADER" in het AUDIO-menu;
- ☐ druk op toets ◀ om het geluid uit de luidsprekers achter te versterken of op toets ▶ om het geluid uit de luidsprekers voor te versterken.

Als u de toets kort indrukt, wijzigt het geluidsniveau in stappen. Als u de toets ingedrukt houdt, is de wijziging sneller.

Selecteer de waarde "◀ 0 ▶" als u de audio-uitgangen voor en achter op dezelfde waarde wilt instellen.

## FUNCTIE LOUDNESS

Met de loudness-functie verbetert de geluidswaergave op een laag geluidsniveau, omdat de bassen en hoge tonen versterkt worden.

Selecteer voor het in-/uitschakelen met de toets ▲ of ▼ de instelling "LOUDNESS" in het AUDIO-menu. De werking van de functie (in- of uitgeschakeld) wordt enige seconden op het display aangegeven door het opschrift "LOUDNESS ON" of "LOUDNESS OFF".

## Functie PRESET/USER\*/CLASSIC/-ROCK/JAZZ (in-/uitschakelen van de equalizer)

De geïntegreerde equalizer kan worden in- of uitgeschakeld. Als de functie equalizer niet is ingeschakeld, kunnen van de audio-instellingen alleen de bassen ("BASS") en de hoge tonen ("TREBLE") geregeld worden, terwijl als de functie is ingeschakeld ook het volume van frequentiebanden gewijzigd kan worden.

Selecteer voor het uitschakelen van de equalizer de instelling "PRESET" met toets ◀ of ▶.

Selecteer voor het inschakelen van de equalizer met toets ◀ of ▶ een van de instellingen:

- ☐ "USER" (afstellen van de 7 banden van de equalizer door de gebruiker);
- ☐ "CLASSIC" (vooraf vastgestelde instelling van de equalizer voor optimale weergave van klassieke muziek);
- ☐ "ROCK" (vooraf vastgestelde instelling van de equalizer voor optimale weergave van rock- en popmuziek);
- ☐ "JAZZ" (vooraf vastgestelde instelling van de equalizer voor optimale weergave van jazzmuziek).

Als een van de instellingen van de equalizer ingeschakeld is, verschijnt op het display het opschrift "EQ".

## \* Functie USER EQ SETTINGS (instellingen van de equalizer, alleen als de instelling USER is geselecteerd)

Selecteer voor een persoonlijke instelling van de equalizer met toets ▲ of ▼ USER en houd de toets ▼ langer ingedrukt.

Op het display verschijnt een diagram met 7 staafjes. Ieder staafje geeft een frequentiebereik aan. Selecteer het gewenste staafje met toets ◀ of ▶; het geselecteerde staafje begint te knipperen en kan worden geregeld met toets ▲ of ▼.

Druk voor het opslaan van de instelling opnieuw op de toets AUDIO. Op het display verschijnt opnieuw het opschrift "USER EQ SETTINGS".

## DIEFSTALBEVEILIGING

Zie het hoofdstuk "CD-SPELER".

# RADIO (Tuner)

## INLEIDING

Als u de autoradio inschakelt, dan wordt de audiobron ingeschakeld die voor het uitschakelen beluisterd werd (Radio of CD-speler).

Om de Radio te selecteren tijdens het beluisteren van een andere audiobron, moet u kort op de toets FM of AM drukken, afhankelijk van de gewenste golfband.

Als de Radio is ingeschakeld, verschijnen op het display de naam (alleen RDS-stations), de frequentie van het geselecteerde station, de geselecteerde golfband (bijv. FM1) en het nummer van de voorkeuze-toets (bijv. P1).

## GOLFBAND SELECTEREN

Druk bij ingeschakelde Radio herhaaldelijk kort op de toets FM of AM om de gewenste golfband te selecteren.

Telkens als u op de toets drukt, wordt de volgende golfband geselecteerd in de volgorde:

- ☐ Na indrukken van toets FM: "FM1", "FM2", "FMT";
- ☐ Na indrukken van de toets AM: "MW" en "LW".

Elke band wordt op het display door een bijbehorende mededeling aangegeven.

Er wordt afgestemd op het laatst geselecteerde station op de betreffende golfband.

De FM-band is onderverdeeld in: FM1, FM2 en FMT; de FMT-golfband is gereserveerd voor de stations die met de AutoStore-functie automatisch worden opgeslagen.

## VOORKEUZETOETSEN

De toetsen met de symbolen van 1 tot 6 maken de volgende voorkeuze-instellingen mogelijk:

- ☐ 18 stations op de FM-golfband (6 op FM1, 6 op FM2, 6 op FMT);
- ☐ 6 stations op de MW-golfband;
- ☐ 6 stations op de LW-golfband.

Kies voor het oproepen van een voorkeuzestation, de gewenste golfband en druk vervolgens kort op de betreffende voorkeuzetoets (tussen 1 en 6).

Als langer dan 2 seconden de betreffende voorkeuzetoets wordt ingedrukt, wordt het geselecteerde station opgeslagen. Als het station is opgeslagen, klinkt er ter bevestiging een akoestisch signaal.

## LAATST BELUISTERDE STATION OPSLAAN

De radio onthoudt automatisch naar welk station op de diverse golfbanden is geluisterd. Op dit station wordt afgestemd als de radio wordt ingeschakeld of wanneer van golfband wordt gewisseld.

## AUTOMATISCHE AFSTEMMING

Druk kort op toets ◀ of ▶ om automatisch in de gekozen richting te zoeken naar het eerstvolgende te ontvangen station.

Als de toets ◀ of ▶ langer wordt ingedrukt, dan start het snel zoeken. Als de toets wordt losgelaten, wordt er afgestemd op het eerstvolgende te ontvangen station.

Als de TA-functie (verkeersinformatie) is ingeschakeld, wordt alleen naar stations gezocht die verkeersinformatie uitzenden.

## HANDMATIGE AFSTEMMING

U kunt handmatig de stations op de geselecteerde golfband zoeken.

Kies de gewenste golfband en druk vervolgens herhaaldelijk kort op toets ▲ of ▼ om in de gekozen richting te zoeken. Als toets ▲ of ▼ langer wordt ingedrukt, wordt er snel naar stations gezocht. Als de toets wordt losgelaten, stopt het zoeken.

## FUNCTIE AUTOSTORE (automatisch opslaan van stations)

Voor het inschakelen van de functie AutoStore moet u de toets FM-AS ingedrukt houden, totdat u een akoestisch signaal hoort. Met deze functie worden automatisch de 6 stations met het sterkste signaal op de FMT-golfband opgeslagen (in volgorde van afnemende sterkte).

**BELANGRIJK** Als de Autostore-functie wordt ingeschakeld, worden de eerder opgeslagen stations op de FMT-golfband gewist.

Als de TA-functie (verkeersinformatie) is ingeschakeld, worden alleen de stations opgeslagen die verkeersinformatie uitzenden.

Tijdens de automatische stationopslag knippert op het display het opschrift "FM AST".

Om de AutoStore-functie te onderbreken, moet opnieuw op de toets FM-AS worden gedrukt: er wordt afgestemd op het station waarnaar u luisterde, voordat de functie werd ingeschakeld.

Als de AutoStore-functie is beëindigd, wordt automatisch afgestemd op het eerste voorkeuzestation op de FMT-golfband, dat is opgeslagen onder voorkeuzetoets 1.

Onder de van 1 tot 6 genummerde toetsen worden nu automatisch de stations opgeslagen die op dat moment op de geselecteerde golfband het sterkste signaal uitzenden.

Als is afgestemd op de MW- of LW-golfband en de AutoStore-functie wordt ingeschakeld, dan wordt automatisch de FMT-golfband geselecteerd, waarbinnen de functie wordt uitgevoerd.

**BELANGRIJK** Soms slaagt de functie AutoStore er niet in 6 stations met een voldoende sterk signaal te vinden. In dat geval worden onder de vrije voorkeuzetoetsen de stations met het sterkste signaal opgeslagen.



## ONTVANGST VAN ALARMBERICHTEN

De autoradio is bij ingeschakeld RDS voorbereid op de ontvangst van alarmberichten in geval van uitzonderlijke omstandigheden of gebeurtenissen die gevaar kunnen opleveren (aardbevingen, overstromingen enz.). Deze berichten worden uitgezonden op het station waarop is afgestemd.

Deze functie wordt automatisch ingeschakeld en kan niet worden uitgeschakeld.

Tijdens het uitzenden van een alarmbericht verschijnt op het display het opschrift "ALARM". Tijdens het bericht wijzigt het volume van de autoradio op dezelfde wijze als bij het weergeven van verkeersinformatie (zie paragraaf "FUNCTIE TRAFIC INFO").

## FUNCTIE EON (Enhanced Other Network)

In enkele landen zijn netwerken geformeerd van meerdere stations die verkeersinformatie uitzenden. Als dit het geval is, wordt het programma van het station waarnaar u luistert tijdelijk onderbroken voor:

- ☐ verkeersinformatie (alleen bij ingeschakelde TA-functie);
- ☐ regionale programma's, iedere keer als deze worden uitgezonden door een station van hetzelfde netwerk.

## UITZENDINGEN IN STEREO

Als het ontvangstsignaal te zwak is, wordt de weergave automatisch veranderd van stereo in mono.

## MENU

### Functies toets MENU

Druk voor het inschakelen van de Menu-functie kort op de toets MENU. Op het display verschijnt het opschrift "MENU".

De menufuncties kunnen worden doorlopen met toets ▲ of ▼. De instelling van de geselecteerde functie kan worden gewijzigd met toets ◀ of ▶.

Op het display verschijnt de huidige status van de geselecteerde functie.

De menufuncties zijn:

- ☐ AF SWITCHING (ON/OFF);
- ☐ TRAFFIC INFO (ON/OFF);
- ☐ REGIONAL MODE regionale programma's (ON/OFF);
- ☐ MP3 DISPLAY (instelling display van MP3 CD-speler);
- ☐ SPEED VOLUME (snelheidsafhankelijke volumeregeling);
- ☐ EXTERNAL AUDIO VOL (regelmethode voor externe audiobronnen);
- ☐ RADIO OFF (uitschakelwijze);
- ☐ RESTORE DEFAULT.

Druk om het menu te verlaten opnieuw op de toets MENU.

## Functie AF SWITCHING (zoeken naar alternatieve frequenties)

Met het RDS-systeem kan de autoradio op twee verschillende manieren werken:

- ☐ “AF ON”: zoeken naar alternatieve frequentie ingeschakeld (op het display verschijnt het opschrift “AF”);
- ☐ “AF OFF”: zoeken naar alternatieve frequentie uitgeschakeld.

Als u de functie inschakelt (“AF ON”), wordt automatisch afgestemd op het station met het sterkste signaal dat hetzelfde programma uitzendt. Tijdens het rijden kunt u zo blijven luisteren naar het geselecteerde station, zonder dat u op een andere frequentie hoeft af te stemmen als u in een ander gebied komt.

Uiteraard moet het station ontvangen kunnen worden in het betreffende gebied.

Druk voor het in-/uitschakelen van de AF-functie op toets MENU, selecteer het punt “AF SWITCHING” en vervolgens ON/OFF. Als de AF-functie is ingeschakeld, verschijnt op het display het opschrift “AF”.

Als de radio is afgestemd op de AM-golfband en de AF-functie wordt geactiveerd, dan wordt overgeschakeld naar de FM1-golfband en afgestemd op het laatst beluisterde station.

## Functie TRAFFIC INFO (verkeersinformatie)

Enkele stations op de FM-golfband (FM1, FM2 en FMT) zenden ook verkeersinformatie uit. In dat geval verschijnt op het display het opschrift “TP”.

Druk voor het in-/uitschakelen van de TA-functie voor verkeersinformatie kort op toets MENU, selecteer het punt “TRAFFIC INFO” en vervolgens ON/OFF.

**BELANGRIJK** Als de TA-functie (verkeersinformatie) is ingeschakeld bij ingeschakelde CD-speler, Telefoon of Mute/Pause, dan wordt er automatisch gezocht naar een station dat verkeersinformatie kan uitzenden.

Met de TA-functie is het mogelijk:

- ☐ RDS-stations te zoeken op de FM-golfband, die verkeersinformatie uitzenden;
- ☐ verkeersinformatie te ontvangen ook als de CD-speler is ingeschakeld;
- ☐ verkeersinformatie te ontvangen op een vooraf ingesteld minimum geluidsniveau, ook als het volume van de autoradio op nul staat.

**BELANGRIJK** In enkele landen bestaan radiostations die bij ingeschakelde TP-functie (op het display verschijnt het opschrift “TP”) geen verkeersinformatie uitzenden.

Als de radio is afgestemd op de AM-golfband en de TA-functie wordt geactiveerd, dan wordt overgeschakeld naar de FM1-golfband en afgestemd op het laatst beluisterde station.

Het geluidsniveau van de verkeersinformatie is afhankelijk van het ingestelde volume:

- ☐ ingestelde volume lager dan de waarde 20: geluidsniveau van de verkeersinformatie gelijk aan 20 (vaste waarde);
- ☐ ingestelde volume hoger dan de waarde 20: geluidsniveau van de verkeersinformatie gelijk aan het normale volume +1.

Als het volume tijdens een verkeersbericht wordt gewijzigd, wordt de waarde niet op het display weergegeven en wordt de nieuwe waarde alleen aangehouden voor het verkeersbericht dat wordt uitgezonden.

Als verkeersinformatie wordt ontvangen, dan verschijnt op het display het opschrift “TRAFFIC INFORMATION”.

De TA-functie wordt onderbroken als een willekeurige toets van de autoradio wordt ingedrukt.

## Functie REGIONAL MODE (ontvangst van regionale uitzendingen)

Enkele nationale stations zenden, op bepaalde uren van de dag, regionale programma's uit die per gebied verschillen. Met deze functie wordt automatisch alleen op lokale (regionale) stations afgestemd (zie paragraaf "Functie EON").

Als u wilt dat de autoradio automatisch afgestemt op regionale stations binnen het gekozen netwerk, dan moet u deze functie inschakelen.

De functie kan worden in-/uitgeschakeld met toets ◀ of ▶.

Op het display verschijnt de huidige status van de functie:

- ☐ "REGIONAL MODE: ON": functie ingeschakeld.
- ☐ "REGIONAL MODE: OFF": functie uitgeschakeld.

Als de functie is uitgeschakeld en u hebt afgestemd op een regionaal station dat in een bepaald gebied uitzendt, dan zult u als u in een ander gebied komt, het regionale station van dat nieuwe gebied ontvangen.

**BELANGRIJK** Als de functies AF en REG gelijktijdig zijn ingeschakeld en u reist in een overgangsgebied tussen twee regio's, dan kan de radio mogelijk niet correct op een juiste alternatieve frequentie overschakelen.

## FUNCTIE MP3 DISPLAY (weergave van de gegevens van de MP3-CD)

Met deze functie kunt u kiezen welke informatie op het display wordt weergegeven als u naar een MP3-CD luistert.

Deze functie kan alleen worden gekozen als er een MP3-CD is geladen: in dat geval verschijnt op het display het opschrift "MP3 DISPLAY".

De functie kan worden gewijzigd met toets ◀ of ▶

Er zijn zes instellingen mogelijk:

- ☐ TITLE (titel van muziekstuk, mits met ID3-TAG);
- ☐ AUTHOR (auteur van muziekstuk, mits met ID3-TAG);
- ☐ ALBUM (albumnaam, mits met ID3-TAG);
- ☐ DIR (naam die aan de map is toegekend);
- ☐ FILENAME (naam die aan het MP3-bestand is toegekend);
- ☐ TIME (verstreken speelduur vanaf het begin van het muziekstuk).

## Functie SPEED VOLUME (snelheidsafhankelijke volumeregeling)

Met deze functie wordt automatisch het volume verhoogd als de snelheid toeneemt, waardoor het volumeniveau wordt aangepast aan het achtergrondgeluid in het interieur.

De functie kan worden in-/uitgeschakeld met toets ◀ of ▶. Op het display verschijnt de huidige status van de functie:

- ☐ OFF: functie uitgeschakeld.
- ☐ LOW: functie ingeschakeld (lage ontvangstgevoeligheid).
- ☐ HIGH: functie ingeschakeld (hoge ontvangstgevoeligheid).

## Functie **EXTERNAL AUDIO VOL**

Met deze functie kan het volume van een externe audiobron worden geregeld (instelling van 0 tot 40) of uitgeschakeld (instelling OFF).

De functie kan worden in-/uitgeschakeld met toets ◀ of ▶.

Op het display verschijnt de huidige status van de functie:

- ☐ “EXTERN FUNCTION OFF”: functie uitgeschakeld.
- ☐ “EXTERN VOLUME: 23”: functie ingeschakeld en volume ingesteld op 23.

## Functie **RADIO OFF** (in- en uitschakelwijze)

Met deze functie kan de uitschakelwijze van de autoradio (2 mogelijkheden) worden ingesteld. De functie kan worden in-/uitgeschakeld met toets ◀ of ▶.

Op het display verschijnt de gekozen wijze:

- ☐ “00 MIN”: uitschakeling afhankelijk van de start-/contactsleutel; de autoradio wordt automatisch uitgeschakeld zodra u de contactsleutel in stand STOP draait;
- ☐ “20 MIN”: uitschakeling onafhankelijk van de start-/contactsleutel; de autoradio blijft 20 minuten ingeschakeld nadat de contactsleutel in stand STOP is gedraaid.

**BELANGRIJK** Als de autoradio automatisch uitschakelt nadat de contactsleutel in stand STOP is gedraaid (voor directe uitschakeling of uitschakeling na 20 minuten), dan schakelt hij automatisch weer in als de contactsleutel in stand MAR wordt gedraaid. Als de autoradio daarentegen wordt uitgeschakeld door de toets ON/OFF in te drukken, en u de contact-sleutel in stand MAR draait, dan blijft de autoradio uitgeschakeld.

## Functie **RESTORE DEFAULT**

Met deze functie kunt u alle oorspronkelijke fabrieksinstellingen herstellen. De mogelijkheden zijn:

- ☐ NO: geen restorewerkzaamheden;
- ☐ YES: alle fabrieksinstellingen worden hersteld. Tijdens deze bewerking wordt “RESTORING” weergegeven. Na deze bewerking wijzigt de bron niet en zal de oorspronkelijke situatie worden weergegeven.

## INLEIDING

In dit hoofdstuk wordt alleen de werking van de CD-speler beschreven: zie voor de werking van de autoradio het hoofdstuk "FUNCTIES EN INSTELLINGEN".

## CD-SPELER SELECTEREN

Ga voor het inschakelen van de geïntegreerde CD-speler als volgt te werk:

- ☐ plaats een CD, bij ingeschakeld apparaat: de weergave start vanaf het eerste muziekstuk;

of

- ☐ schakel als er reeds een CD in de speler zit, de autoradio in en druk vervolgens kort op de toets CD om de CD-speler te selecteren: de weergave start vanaf het laatst beluisterde muziekstuk.

Voor een optimale weergave raden wij aan originele CD's te gebruiken. Als u een CD-R/RW gebruikt, dan moet deze van goede kwaliteit zijn en tijdens het opnemen op de laagst mogelijke snelheid zijn beschreven.

## LADEN/UITWERPEN VAN DE CD

Steek de CD voorzichtig in de opening, zodat de CD automatisch en op de juiste wijze in de speler wordt geladen.

Druk bij ingeschakeld apparaat op toets ▲ voor het automatisch uitwerpen van de CD. Na het uitwerpen wordt de audio-bron ingeschakeld die beluisterd werd voordat de CD werd weergegeven.

Als de CD niet uit de speler wordt verwijderd, dan wordt de CD na ongeveer 20 seconden automatisch weer geladen en wordt afgestemd op de Tuner (Radio).

De CD kan niet worden uitgeworpen bij uitgeschakelde autoradio.

Als u de uitgeworpen CD weer in de speler plaatst zonder dat hij volledig uit de opening is verwijderd, dan schakelt de radio niet over op de CD-speler.

## EVENTUELE FOUTMELDINGEN

Als de geladen CD niet kan worden gelezen (bijv. als een CD-ROM is geladen, een CD verkeerd is geplaatst of er een leesfout is), verschijnt op het display ongeveer 2 seconden het opschrift "CD ERROR".

Vervolgens wordt de CD uitgeworpen en hoort u de audiobron die ingeschakeld was voordat de CD-speler werd geselecteerd.

## INFORMATIE OP HET DISPLAY

Als de CD-speler is ingeschakeld, verschijnen op het display de volgende meldingen:

"T05": het nummer van het muziekstuk op de CD;

"03:42": de verstreken speeltijd vanaf het begin van het muziekstuk (als de betreffende menufunctie is ingeschakeld).

## MUZEKSTUK SELECTEREN (vooruit/achteruit)

Druk kort op de toets ◀ om het vorige muziekstuk op de CD te beluisteren en op de toets ▶ om het volgende muziekstuk te beluisteren. De muziekstukken worden cyclisch geselecteerd: na het laatste muziekstuk wordt het eerste muziekstuk geselecteerd en omgekeerd.

Als het muziekstuk al meer dan 3 seconden wordt weergegeven en kort op toets ◀ wordt gedrukt, wordt het muziekstuk vanaf het begin herhaald. Als u in dat geval het vorige muziekstuk wilt beluisteren, moet de toets tweemaal na elkaar worden ingedrukt.

## MUZEKSTUKKEN SNEL VOORUIT-/TERUGSPOELEN

Houd toets ▶ ingedrukt om het gekozen muziekstuk versneld vooruit te spoelen of houd toets ◀ ingedrukt om het gekozen muziekstuk versneld achteruit te spoelen. Het snel vooruit-/terugspoelen wordt onderbroken als u de toets loslaat.

## FUNCTIE PAUSE

Druk om de CD-speler in de pauze-stand te zetten op toets MUTE. Op het display verschijnt het opschrift "PAUSE".

Druk om de weergave te hervatten opnieuw op de toets MUTE.

Als een andere audiobron wordt gekozen, dan wordt de pauze-functie uitgeschakeld.

## DIEFSTALBEVEILIGING

De autoradio is voorzien van een diefstalbeveiliging die gebaseerd is op de informatie-uitwisseling tussen de autoradio en de regeleenheid (Body Computer) in de auto.

Dit systeem garandeert maximale veiligheid en zorgt ervoor dat de geheime code niet opnieuw hoeft worden ingevoerd, als de voeding van de autoradio onderbroken is geweest.

Als deze controle een positief resultaat heeft, dan begint de autoradio te werken. Als de codes bij de vergelijking echter niet overeenkomen of als de regeleenheid (Body Computer) wordt vervangen, dan moet de gebruiker de geheime code invoeren op de wijze die in de volgende paragraaf is beschreven.

## Geheime code invoeren

Als u de autoradio inschakelt, verschijnt, als de code wordt gevraagd, op het display ongeveer 2 seconden het opschrift "CODE", gevolgd door vier streepjes "- - - -".

De geheime code bestaat uit vier cijfers tussen 1 en 6. Elk streepje staat voor een cijfer.

Druk voor het invoeren van het eerste cijfer op de betreffende voorkeuzetoets (tussen 1 en 6). Voer op dezelfde wijze de overige cijfers van de code in.

Als de vier cijfers niet binnen 20 seconden worden ingevoerd, verschijnt op het display opnieuw gedurende 2 seconden het opschrift "CODE", gevolgd door vier streepjes "- - - -". Dit wordt niet beschouwd als het invoeren van een verkeerde code.

Na het invoeren van het vierde cijfer (binnen 20 seconden), begint de radio te werken.

Als een verkeerde code wordt ingevoerd, hoort u een akoestisch signaal en verschijnt op het display gedurende 2 seconden het opschrift "CODE"; vervolgens verschijnen vier streepjes "- - - -" om aan te geven dat de juiste code moet worden ingevoerd.

Iedere keer als een verkeerde code wordt ingevoerd, wordt de wachttijd waarna opnieuw een code kan worden ingevoerd, verhoogd (1 min, 2 min, 4 min, 8 min, 16 min, 30 min, 1 uur, 2 uur, 4 uur, 8 uur, 16 uur en 24 uur), totdat de wachttijd van maximaal 24 uur is bereikt. De wachttijd wordt op het display aangegeven door het opschrift "WAIT". Als dit opschrift is verdwenen, kan de code opnieuw worden ingevoerd.

## Code Card

Dit document is het eigendomsbewijs van de autoradio. Op dit document staan het model, het serienummer en de geheime code van de autoradio aangegeven.

**BELANGRIJK** Bewaar de Code-card zorgvuldig, zodat u bij diefstal van de autoradio de gegevens aan de bevoegde instantie kunt overleggen.

# MP3 CD-SPELER

## INLEIDING

In dit hoofdstuk wordt alleen de werking van de MP3 CD-speler beschreven: zie voor de werking van de autoradio het hoofdstuk "FUNCTIES EN INSTELLINGEN".

OPMERKING MPEG Layer-3 audio decoding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson multimedia.

## MP3-SPELER

Naast het weergeven van normale audio-CD's, kan de autoradio ook CD-ROM's weergeven waarop MP3-bestanden zijn geregistreerd. De autoradio werkt zoals in het voorgaande hoofdstuk is beschreven ("Autoradio met CD-speler") wanneer een normale audio-CD wordt geladen.

Voor een optimale weergave raden wij het gebruik aan van CD R/RW's van goede kwaliteit die tijdens het opnemen op de laagst mogelijke snelheid zijn beschreven.

De bestanden in de MP3-CD worden ingedeeld in mappen, waardoor opeenvolgende lijsten worden gemaakt van alle mappen die MP3-bestanden bevatten (mappen en submappen worden tot hetzelfde niveau teruggebracht); de mappen die geen MP3-bestanden bevatten kunnen niet worden geselecteerd.

Kenmerken en werking bij de weergave van MP3-bestanden:

- ☐ de CD-ROM's moeten zijn opgenomen in ISO 9660 formaat;
- ☐ de muziekbestanden moeten de extensie ".mp3" hebben: bestanden met een andere extensie worden niet weergegeven;
- ☐ de weergavefrequenties zijn: 44.1 kHz, stereo (van 96 tot 320 kbit/s) - 22.05 kHz, mono of stereo (van 32 tot 80 kbit/s);
- ☐ de weergave van muziekstukken met variabele bit-rate is mogelijk.

**BELANGRIJK** De namen van de muziekstukken mogen de volgende tekens niet bevatten: spaties, ' (apostroffen), ( en ) (haakjes openen en sluiten). Zorg tijdens het samenstellen van een MP3-CD dat de bestandsnamen deze tekens niet bevatten; als dit wel het geval is, dan kan het systeem de betreffende muziekstukken niet weergeven.



## INFORMATIE OP HET DISPLAY

### Weergave van informatie ID3-TAG

De autoradio kan niet alleen informatie over de verstreken speeltijd, naam van de map en van het bestand weergegeven, maar ook de ID3-TAG-informatie over de Titel, Artiest, Auteur van het muziekstuk (zie paragraaf "FUNCTIE MP3 DISPLAY").

De naam van de op het display weergegeven MP3-map komt overeen met de naam waarmee de CD-map is opgeslagen, gevolgd door een asterisk.

Voorbeeld van een naam van een volledige MP3-map: BEST OF \*.

Als u voor de weergave van de ID3-TAG-informatie (Titel, Artiest, Album) hebt gekozen en bij het geselecteerde muziekstuk is deze informatie niet opgeslagen, dan wordt deze vervangen door de naam van het bestand.

## VOLGENDE/VORIGE MAP SELECTEREN

Druk op toets ▲ om de volgende map te selecteren of op toets ▼ om de vorige map te selecteren. De naam van de nieuwe map wordt op het display weergegeven.

De mappen worden cyclisch geselecteerd: na de laatste map wordt de eerste map geselecteerd en omgekeerd.

Als binnen 2 seconden geen enkele andere map of muziekstuk wordt geselecteerd, wordt het eerste muziekstuk van de nieuwe map weergegeven.

Als het laatste muziekstuk op de geselecteerde map is weergegeven, wordt de volgende map weergegeven.

## DIEFSTALBEVEILIGING

Zie het hoofdstuk "CD-SPELER".

# DIAGNOSE VAN STORINGEN

## ALGEMEEN

### Laag geluidsniveau

De functie Fader moet zijn ingesteld op de waarden "F" (voor), om te voorkomen dat het uitgangsvermogen van de autoradio vermindert en het volume op nul wordt gezet als de fader is ingesteld op de waarde R+9.

### Audiobron kan niet geselecteerd worden

Er is geen enkele CD geladen. Laad de CD of de MP3-CD die u wilt beluisteren.

## CD-SPELER

### De CD wordt niet weergegeven

De CD is vuil. Maak de CD schoon.  
Er zitten krassen op de CD. Probeer een andere CD.

### De CD wordt niet geladen

Er is al een CD geladen. Druk op toets ▲ en verwijder de CD.

## MP3-BESTAND LEZEN

### Het muziekstuk springt over tijdens het lezen van mp3-bestanden

Er zitten krassen op de CD of de CD is vuil. Maak de CD schoon, zie de paragraaf "CD" in het hoofdstuk "INLEIDING".

### De speelduur van de mp3-muziekstukken wordt niet juist weergegeven

In enkele gevallen (vanwege de registratiemethode) kan de speelduur van de MP3-bestanden verkeerd worden weergegeven.

[illegible]













Fiat Group Automobiles Netherlands B.V. - B. U. After Sales.  
Importeur voor Nederland: Fiat Group Automobiles Netherlands B.V. - Singaporestraat 92-100 - 1175RA Lijnden  
Druknummer 603.83.604NL - 09/2007 - 1<sup>e</sup> editie  
Vervaardigd door Hoogcarspel Grafische Communicatie - Middenbeemster



De gegevens in deze publicatie zijn uitsluitend indicatief bedoeld.

Fiat behoudt zich het recht voor op elk moment de in deze publicatie beschreven modellen om technische of commerciële redenen te wijzigen.

Wendt u voor nadere informatie tot de Fiat-dealer.

Gedrukt op milieuvriendelijk chloorvrij papier.